



Nastanitve / Accommodation
/ Unterkunft
/ Alloggi



Radovljica

in okolica / and surroundings
/ und Umgebung
/ e dintorni



Radol'ca 
honestly sweet

Raziščite jo tudi vi! / Come and explore it for your

Dobrodošli v Radol'ca

V slovenskih Alpah, nedaleč od Bleda, Bohinja, Triglavskega narodnega parka in Ljubljane, vas v Radol'ca pričakujejo ljubka mesteca in očarljive vasice. Izvrstna izbira za vse, ki ljubite pristno okolje, naravo, kulturo, tradicijo in zgodovino.

Radol'ca je turistična destinacija, ki združuje kraje Radovljica, Begunje na Gorenjskem, Lesce, Kropa in Brezje. Vabimo vas v svet čebelarstva, kovaštva, slovenske narodno-zabavne glasbe, pa tudi sodobnih inovacij. Narava s prostranimi gozdovi, planinami in gorskim svetom bo navduševala vse, željne športa in rekreacije. Za tiste, ki želijo še več, bolje in dlje, so tu dogodivščine na reki Savi, rekreacijsko letališče, igrišče za golf in seveda številne prireditve.

Tako kot okolje samo so tudi nastanitve pristne. Na voljo so vam prestižne sobe v dvorcu in hišah s tradicijo, kot tudi domače namestitve v penzionih, apartmajih in družinskih hotelih. Podeželje nudi izvrstne turistične kmetije in namestitev v lesenih brunaricah, pristen stik z naravo pa je zagotovljen tudi v naših kampih.

Radol'ca je turistična destinacija, polna doživetij, dotikov zgodovine, drobnih sladkosti in prijaznih ljudi. Raziščite jo tudi vi!



Welcome to Radol'ca

In the Slovene Alps, not far from Bled, Bohinj, Triglav National Park and also within easy reach of the capital of Ljubljana, the adorable towns and charming villages of Radol'ca await your visit. They are an excellent destination for all those with an interest in an unspoilt environment, nature, culture, tradition and history.

The tourist destination of Radol'ca encompasses the town of Radovljica as well as the villages of Begunje na Gorenjskem, Lesce, Kropa and Brezje. It invites you to visit the world of beekeeping, iron forging, Slovene popular folk music and contemporary innovation. All those keen on sports and recreation will be enthralled by the natural surroundings with vast forests, mountain pastures and mountains. For those seeking further excitement, Radol'ca offers adventures on the Sava River, the Lesce–Bled sports airport, Bled Golf Course and countless festivals.

Just like the environment, the choice of authentic accommodation on offer is equally as inviting. You can choose to stay in a prestigious room in an ancient manor or traditional house, or in family-run accommodation facilities such as bed-and-breakfasts, apartments and hotels. The countryside offers charming tourist farms as well as accommodation in timber chalets, while for direct contact with nature you could choose to stay at one of Radol'ca's campsites.

Radol'ca is a tourist destination bursting with adventures, a touch of history, surprising sweet delights and friendly people. Come and explore it for yourself!

self! / Erkunden Sie Radol'ca! / Scopritela anche voi!



Willkommen in Radol'ca

/ In den slowenischen Alpen erwarten Sie in Radol'ca unweit vom Bleder See, Bohinjer See, Triglav-Nationalpark und der Hauptstadt Ljubljana hübsche Städtchen und bezaubernde Dörfchen. Der perfekte Ort für all diejenigen, die authentische Umgebung, Natur, Kultur, Tradition und Geschichte lieben.

Die touristische Destination Radol'ca umfasst die Orte Radovljica, Begunje na Gorenjskem, Lesce, Kropa und Brezje. Wir laden Sie herzlich in die Welt der Bienenzucht, des Schmiedehandwerks, der slowenischen Volksmusik sowie moderner Innovationen ein. Die Natur mit ihren weiten Wäldern, imposanten Alpen und der interessanten Bergwelt begeistert alle Liebhaber von Sport und Erholung. Für all diejenigen, deren Wünsche darüber hinausgehen, hat die Umgebung reichlich zu bieten: Abenteuer auf dem Fluss Sava, Sportfliegemöglichkeiten, Golfplätze sowie unzählige Veranstaltungen.

Nicht nur die Umgebung selbst, sondern auch die Unterbringungsmöglichkeiten zeichnen sich durch Authentizität aus. Es stehen Ihnen sowohl prestigeträchtige Zimmer in einem Schloss und Häusern mit langer Tradition sowie gemütliche Unterbringungsmöglichkeiten in Pensionen, Apartments und Familienhotels zur Verfügung. Auf dem Land gibt es wunderschöne Bauernhöfe und Unterbringungsmöglichkeiten in Holzhütten, und auch unsere Campingplätze bieten Ihnen den unmittelbaren Kontakt mit der Natur.

Radol'ca ist eine touristische Destination voller Erlebnisse, auf den Spuren der Geschichte, süßer Ereignisse und freundlicher Leute. Erkunden auch Sie Radol'ca!



Benvenuti a Radol'ca

/ A Radol'ca tra le Alpi slovene, non lontano da Bled, da Bohinj, dal parco nazionale del Triglav e da Lubiana, vi attendono graziose cittadine e paesini incantati. È la scelta perfetta per coloro che amano gli ambienti genuini, la natura, la cultura, le tradizioni e la storia.

Radol'ca è una meta turistica che comprende le località di Radovljica, Begunje na Gorenjskem, Lesce, Kropa e Brezje. Vi accogliamo nel mondo dell'apicoltura, dei maestri fabbri, della musica nazionale-popolare slovena ed anche dell'innovazione all'avanguardia. La natura con le ampie distese boschive, con le pianure e con il mondo alpino, entusiasmerà tutti gli appassionati dello sport e delle attività ricreative. E per i più esigenti, che preferiscono spingersi più lontano, è possibile vivere un'esperienza sul fiume Sava o all'aeroporto ricreativo, divertirsi sui campi da golf o naturalmente partecipare alle numerose manifestazioni.

Anche gli interni delle nostre strutture sono in armonia con il suggestivo paesaggio circostante. Potrete scegliere di soggiornare tra il lusso e l'eleganza delle stanze secondo tradizione di castelli e di case tipiche, oppure optare per delle sistemazioni più intime in pensioni, appartamenti o alberghi a conduzione familiare. La campagna offre ottime fattorie turistiche e sistemazioni in case rustiche in legno. Anche nel nostro campeggio vi garantiamo un genuino contatto con la natura.

Radol'ca è una meta turistica ricca di storia, di esperienza, di dolcezza e di gente cordiale. Scopritela anche voi!

Dobrodošli v Radol'ci / Welcome to Radol'ca /



84

1

LAMBERGH CHATEAU & HOTEL ☆☆☆

Dvorska vas 37a, SI-4275 Begunje na Gorenjskem

T: +386 8 200 50 00

F: +386 4 532 59 07

E: info@hotel-lambergh.com

www.hotel-lambergh.com

GPS: N 46°21'58.2" / E 14°12'11.4"



102

2

HOTEL KREK ☆☆☆

Hraška cesta 15, SI-4248 Lesce

T: +386 4 530 23 45

F: +386 4 530 23 49

E: hotel@krek.si

www.hotel.krek.si

GPS: N 46°21'53.8" / E 14°9'41.2"



40

3

SPORT HOTEL MANCA ☆☆☆

Gradnikova ulica 2, SI-4240 Radovljica

T: +386 4 531 40 51

F: +386 4 531 41 40

E: sport.manca@siol.net

www.manca-sp.si

GPS: N 46°21'1" / E 14°10'24.6"



Mladinski hotel
/ Youth hostel
/ Jugendherberge
/ Ostello della gioventù



27

4

VIDIČEVA HIŠA – YOUTH HOSTEL, KAVARNA, SLAŠČIČARNA ♣♣♣♣

Linhartov trg 3, SI-4240 Radovljica

T: +386 5 132 27 79

E: vidic.miran@gmail.com

<http://www.vidichouse.com/>

GPS: N 46°20'27.3" / E 14°10'31.1"



Willkommen in Radol'ca / Benvenuti a Radol'ca

Penzioni / Pensions / Pensionen / Pensioni



18

5

GOSTILNA PENZION MUZEJ LECTAR ☆☆☆☆

Linhartov trg 2, SI-4240 Radovljica

T: +386 4 537 48 00

F: +386 4 537 48 04

E: info@lectar.si

www.lectar.com

GPS: N 46°20'27" / E 14°10'31.5"



24

6

GOSTIŠČE TULIPAN ☆☆☆☆

Alpska cesta 8, SI-4248 Lesce

T: +386 4 537 88 00

F: +386 4 537 88 40

E: info@tulipan-azman.si

www.tulipan-azman.si

GPS: N 46°21'27" / E 14°9'48.8"



32

7

PENSION TÖRÖK ☆☆☆☆

Hraše 17, SI-4248 Lesce

T: +386 4 057 29 72

F: +386 4 533 35 22

E: kmetija.torokpgt@gmail.com

www.kmetijatorokpgt.com

GPS: N 46°22'11.4" / E 14°9'58.1"



8

8

GOSTILNA JEZERSKA HIŠA ☆☆☆

Alpska cesta 114, SI-4248 Lesce

T: + 386 4 176 26 36

F: + 386 4 537 33 05

E: lakehousebled@gmail.com

www.lake-house-bled.com

GPS: N 46°22'12.3" / E 14°8'21.8"



Dobrodošli v Radol'ca / Welcome to Radol'ca /



9

PENZION KOVAČ ☆☆☆

Langusova ulica 71, SI-4240 Radovljica

T: +386 4 530 00 00

F: +386 4 530 00 01

E: penzion.kovac@telemach.net

www.penzion-kovac.si

GPS: N 46°20'27" / E 14°10'56.9"



10

GOSTIŠČE DRAGA ☆☆☆

Begunje na Gorenjskem 142, SI-4275 Begunje na Gorenjskem

T: +386 4 530 73 10

F: +386 4 259 53 01

E: info@gostisce-draga.si

www.gostisce-draga.si

GPS: N 46°23'41.6" / E 14°13'4.2"



Kulinarika domačih gostiln izvira iz slovenske tradicije. Domače jedi, skrbno pripravljene in izbrane za vse okuse, vas bodo razvajale na vsakem kotičku. Novejše restavracije nudijo tudi pester izbor sodobnih jedi.

The culinary delights of Radol'ca's inns derive from Slovene tradition. You can indulge in home-made dishes carefully prepared and chosen to satisfy all tastes or opt for one of the more modern restaurants which serve a rich selection of contemporary dishes.

Die von unseren Gaststätten angebotenen kulinarischen Spezialitäten gehen auf slowenische Traditionen zurück.

Die sorgfältig zubereiteten und ausgewählten hausgemachten Speisen stellen jeden Geschmack zufrieden und werden Sie auf Schritt und Tritt verwöhnen. Die neueren Restaurants bieten zudem eine abwechslungsreiche Auswahl moderner Speisen an.

La gastronomia delle trattorie tipiche trae origine dalle tradizioni slovene. In ogni angolo verrete viziati con piatti

caserecci scrupolosamente preparati adatti ad ogni tipo di palato. I ristoranti più nuovi offrono altresì una vasta scelta di pietanze moderne.



Willkommen in Radol'ca / Benvenuti a Radol'ca

Apartmenti / Apartments / Apartmaji



14

11

APARTMAJI JANŠA ☆☆☆

Triglavska cesta 7, SI-4240 Radovljica
T: +386 4 531 52 04, +386 4 172 77 32
F: +386 4 530 11 89
E: jansa.joze@gmail.com, stasa.celik-jansa@s5.net
www.apartmaji-jansa.net
GPS: N 46°21'1.6" / E 14°10'3.5"



11

12

APARTMAJI LADKA ☆☆☆

Zgoša 57, SI-4275 Begunje na Gorenjskem
T: +386 3 164 85 31
F: +386 4 533 40 79
E: papler1@siol.net
GPS: N 46°22'1" / E 14°11'35.4"



28

13

APARTMAJI VIDMAR – LEGATOVA DOMAČIJA ☆☆☆

Begunjska cesta 6b, SI-4248 Lesce
T: +386 4 531 88 78, +386 4 160 61 55
E: janja.vidmar@telemach.net
www.apartmaji-vidmar.si
GPS: N 46°21'41" / E 14°9'41"



Brunarice / Chalets / Holzhütten / Casette rustiche



11

14

LODGES KRPIN ☆☆☆☆

Begunje 80, SI-4275 Begunje na Gorenjskem
T: +386 5 169 40 34
E: mike@krpin-lodges.net
www.lodges-krpin.net
GPS: N 46°22'54.7" / E 14°12'10.4"



Dobrodošli v Radol'ca / Welcome to Radol'ca /

Brunarice
/ Chalets
/ Holzhitzen
/ Casette rustiche



54

15

TURISTIČNO NASELJE DÓLE ☆☆☆

Poljšica 6, SI-4244 Podnart

T: +386 4 168 09 25

F: +386 4 530 65 50

E: alenka.brazda@gmail.com

www.naselje-dole.si

GPS: N 46°16'52.9" / E 14°15'34.3"



50

16

BUNGALOVI CAMPING ŠOBEČ

Šobčeva cesta 25, SI-4248 Lesce

T: +386 4 535 37 00

F: +386 4 535 37 01

E: sobec@siol.net

www.sobec.si

GPS: N 46°21'21.9" / E 14°8'60"



Sobe / Rooms / Zimmer / Camere



18

17

GOSTILNA - RESTAVRACIJA AVSENIK »Pri Jožovcu« ☆☆☆☆

Begunje na Gorenjskem 21, SI-4275 Begunje na Gorenjskem

T: +386 4 533 34 02

F: +386 4 533 41 64

E: avsenik@avsenik.com

www.avsenik.com

GPS: N 46°22'29.5" / E 14°11'55.9"



6

18

TURISTIČNE SOBE BULOVEC ☆☆☆

Begunje na Gorenjskem 106, SI-4275 Begunje na Gorenjskem

T: +386 4 134 40 10, +386 4 533 38 83

E: bulovec@gmail.com

GPS: N 46°22'40.9" / E 14°12'26"



Willkommen in Radol'ca / Benvenuti a Radol'ca

Turistické kmetije / Tourist farms / Touristische Bauernhöfe / Agriturismo



20

19

TURISTIČNA KMETIJA TOMINC – FRELIH ●●●●●

Brezje 21, SI-4243 Brezje
T: +386 4 533 88 18, +386 3 179 38 53
E: bostjan.frelih@telemach.net
GPS: N 46°19'36.8" / E 14°14'1.2"



6

20

APARTMAJI SARA ●●

Zgornja Lipnica 12 a, SI-4246 Kamna Gorica
T: +386 3 188 08 98
E: aljahrovat@gmail.com
www.bled-apartmaji.net
GPS: N 46°19'7.2" / E 14°11'8.5"



11

21

PR'TRLEJ ●●

Srednja vas 6, SI-4275 Begunje na Gorenjskem
T: +386 4 533 36 79
F: +386 4 530 74 60
E: pr.trlej@gmail.com
www.trlej.com
GPS: N 46°21'49.7" / E 14°14'12.7"



Planinski dom / Mountain hut / Berghütte / Rifugio alpino



33

22

ROBLEKOV DOM NA BEGUNJŠČICI

Poljče 31, SI-4275 Begunje na Gorenjskem
T: +386 5 132 34 02
F: +386 4 531 55 44
E: info@pdradovljica.si
GPS: N 46°25'4" / E 14°12'44.1"



Dobrodošli v Radol'ca / Welcome to Radol'ca



400 50
▲ ▲

23

CAMPING ŠOBEC *****

Šobčeva cesta 25, SI-4248 Lesce

T: +386 4 535 37 00

F: +386 4 535 37 01

E: sobec@siol.net

www.sobec.si

GPS: N 46°21'21.9" / E 14°8'6"



100
▲

24

CAMPING RADOVLJICA ***

Kopališka cesta 9, SI-4240 Radovljica

T: +386 4 531 57 70

F: +386 4 530 12 29

E: pkrad@plavalniklub-radovljica.si

www.plavalniklub-radovljica.si

GPS: N 46°20'52" / E 14°10'20.5"



Oddaljenost od krajev v Sloveniji / Road distances to towns in Slovenia / Entfernung von Städten in Slowenien / Distanza dalle città della Slovenia:

Bohinjska Bistrica / 28 km	Ljubljana / 48 km
Bled / 7 km	Postojna / 96 km
Bovec / 84 km	Portorož / 163 km
Celje / 125 km	Ptuj / 178 km
Kranj / 22 km	Maribor / 175 km
Kranjska Gora / 39 km	Nova Gorica / 156 km



✈ Letališče Ljubljana / Ljubljana Airport / Flughafen Ljubljana / Aeroporto di Lubiana / 29 km

Oddaljenost od krajev v tujini / Road distances to towns abroad / Entfernung von größeren Städten im Ausland / Distanza dalle città estere presenti nell'area:

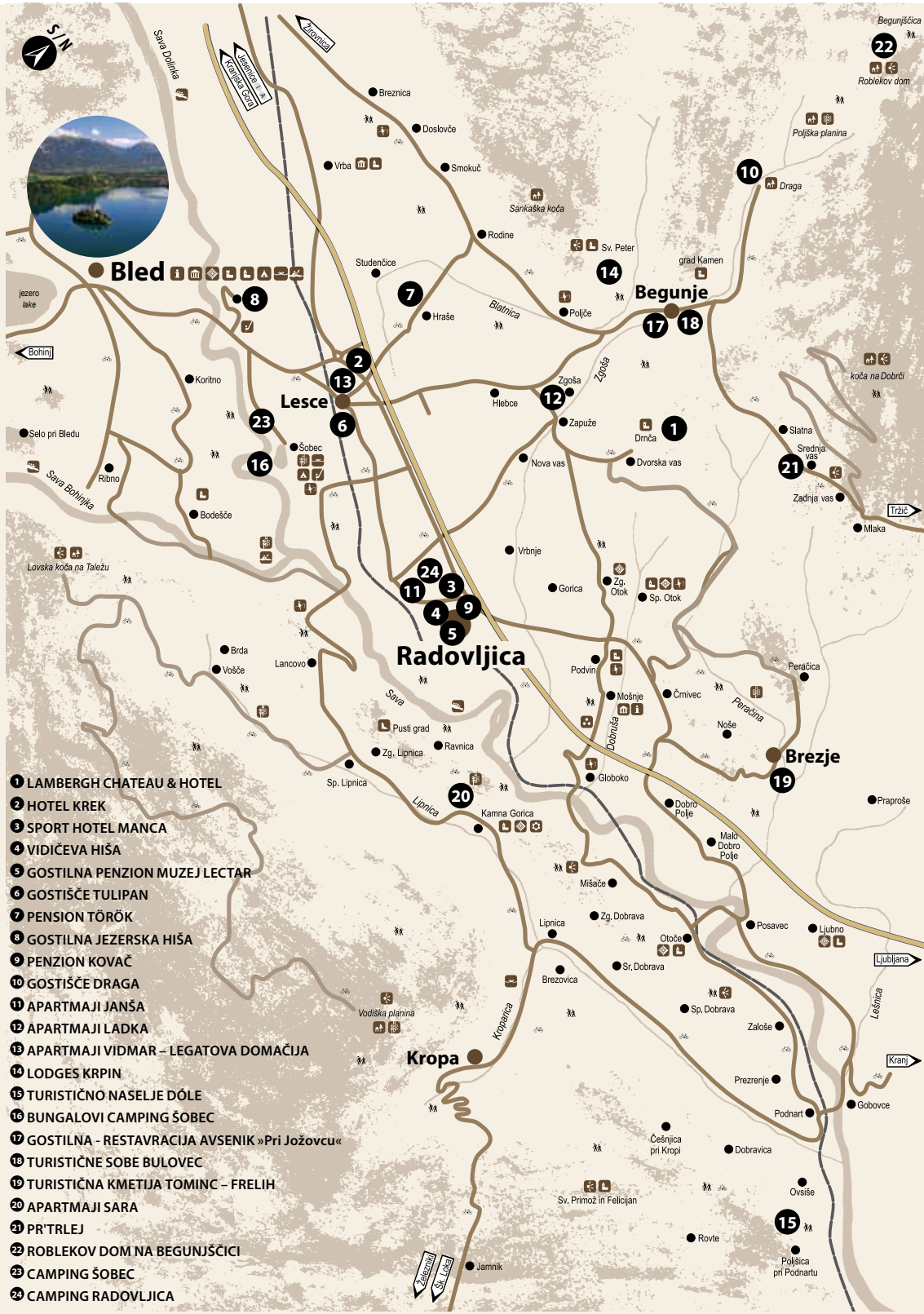
Beljak / Villach / Villach / Villach / 53 km
Benetke / Venice / Venedig / Venezia / 287 km
Celovec / Klagenfurt / Klagenfurt / Klagenfurt / 60 km
Dunaj / Vienna / Wien / Vienna / 379 km
München / Munich / München / Monaco di Baviera / 362 km
Salzburg / Salzburg / Salzburg / Salisburgo / 230 km
Trst / Trieste / Triest / Trieste / 137 km
Zagreb / Zagreb / Zagreb / Zagabria / 190 km



Izdal: Turizem Radovljica / Uredila: Kaja Beton / Prevod v nemški in angleški jezik: Polilingua, Tomaž Poličar, s.p. / Prevod v italijanski jezik: Center za italijanski jezik, Sandro Paolucci s.p. / Oblikovanje: Suzana Kogoj / Fotografije: Miran Kambič, Gorazd Kavčič, Rožle Bregar, Kaja Beton, arhiv ponudnikov / Tisk: Medim d.o.o. / Januar 2012

- Št. postelj / No. of beds / Anz. der Betten / Numero di posti letto
- Št. kampirnih mest / No. of camping spots / Anz. der Stellplätze / Numero di piazzole camping
- Wi-fi / Wi-Fi / W-LAN / Wi-fi
- TV / TV en-suite / TV im Zimmer / TV in camera
- Centralno ogrevanje / Central heating / Zentralheizung / Riscaldamento
- Klima / A/C / Klimaanlage / Climatizzazione
- Privatno parkirišče / Private parking / Privatparkplatz / Parcheggio privato
- Garaža / Garage / Garage / Garage
- Wellness / Wellness / Wellnessbereich / Wellness
- Bazeni, kopališče / Pool, bathing area / Schwimmbad, Badeplatz / Piscine, spiaggia lacustre
- Kolesarnica / Bike storage room / Fahrradkeller / Rimessa biciclette
- Dovoljene domače živali / Pets allowed / Haustiere erlaubt / Permesso animali domestici
- Vrt / Garden / Garten / Giardino
- Invalidom prijazno / Disabled friendly / Behindertenfreundliche Unterbringung / Adeguato anche per persone disabili
- Družinam prijazno / Family friendly / Familienfreundlich / Adeguato anche per le famiglie
- Konferenčna soba / Conference hall / Konferenzzimmer / Sala conferenze
- Restavracija a-la-cart / A-la-carte restaurant / À-la-Carte Restaurant / Ristorante a la carte
- Ni dostopno z vozilom / No car access / Keine Zufahrt / Accesso vietato alle autovetture
- 365 Odprto celo leto / Open all year round / Das ganze Jahr über geöffnet / Aperto tutto l'anno

Willkommen in Radol'ca / Benvenuti a Radol'ca



- 1 LAMBERGH CHATEAU & HOTEL
- 2 HOTEL KREK
- 3 SPORT HOTEL MANCA
- 4 VIDIČEVA HIŠA
- 5 GOSTILNA PENZION MUZEJ LECTAR
- 6 GOSTIŠČE TULIPAN
- 7 PENZION TÖRÖK
- 8 GOSTILNA JEZERSKA HIŠA
- 9 PENZION KOVAČ
- 10 GOSTIŠČE DRAGA
- 11 APARTMAJI JANŠA
- 12 APARTMAJI LADKA
- 13 APARTMAJI VIDMAR – LEGATOVA DOMAČIJA
- 14 LODGES KRPIN
- 15 TURISTIČNO NASELJE DÓLE
- 16 BUNGALOVİ CAMPING ŠOBEČ
- 17 GOSTILNA - RESTAVRACIJA AVSENIK »Pri Jožovcu«
- 18 TURISTIČNE SOBE BULOVEC
- 19 TURISTIČNA KMETIJA TOMINC – FRELİH
- 20 APARTMAJI SARA
- 21 PR'TRLEJ
- 22 ROBLEKOV DOM NA BEGUNJŠČICI
- 23 CAMPING ŠOBEČ
- 24 CAMPING RADOVLJICA

- | | | |
|---|---|---|
| Info točka / Info point | Ruševine gradu / Castle Ruins | Kopališče / Swimming Area |
| Naravna vrednota / Natural Attraction | Arheološki spomenik / Archaeological Site | Kamp / Campsite |
| Razgledna točka / Viewpoint | Planinska koča / Mountain Hut | Golf / Golf |
| Tehnična dediščina / Technical Heritage | Pohodništvo / Hiking | Avtocesta / Motorway |
| Zgodovinsko jedro / Historical Centre | Kolesarjenje / Cycling | Državna, lokalna cesta / Main, secondary Road |
| Muzej, galerija / Museum, Gallery | Jahanje / Horseback Riding | Slabša cesta, kolovoz / Inferior road, track |
| Cerkev, bazilika / Church | Kajak, kanu / Kayaking, Canoeing | |
| Grad, graščina / Castle, Manor | Rafting / Rafting | |

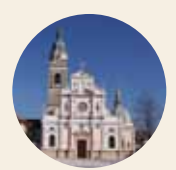
Radol'ca
honestly sweet



Radovljica



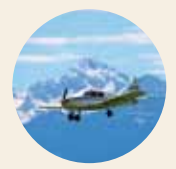
Begunje



Brezje



Kropa



Lesce

Radol'ca
pristno sladka



www.radolca.si

